

		DE (Gebrauchsanweisung Hin! der Expertiseleistung Oral Hygiene Concept® bietet die Firma Novo Klinik-Service GmbH ein Produktsystem auf wissenschaftlicher Basis zur oralen Reinigung, Keimreduktion und Mundpflege bei intubierten, tracheotomierten, immunsupprimierten und geriatrischen Patienten, pflegebedürftigen Erwachsenen und Kindern (inkl. Patienten der Intensivmedizin, Onkologie, Strahlentherapie, Mund- /Kiefer- Gesichtschirurgie) sowie bei Parodontitis-assoziierten Erkrankungen. Das Mundhygienekonzept besteht aus zwei Produkten, die parallel eingesetzt und in drei Schritten angewendet werden können. - Jack Pro® Mundhygienegel zur Zungen-, Zahn-, Mund- und Implantatpflege - Jack Pro® Liquid plus: Anwendungsfertige, reinigende und keimreduzierende Mundspülung
REF	Article	Die Produkte sind zur langfristigen Anwendung geeignet und können als eigenständige Lösung verwendet oder in bereits bestehende Mundpflegekonzepte integriert werden. Insbesondere geeignet bei Patienten mit beeinträchtigten Schleimhäuten nach Strahlentherapie. Die Produkte sind sehr einfach anzuwenden und erfordern keine besonderen Fachkenntnisse oder Applikationshilfen. Sollten Komplikationen (Hautreizungen, allergische Reaktionen o.ä.) auftreten, ist umgehend ein Arzt zu informieren. Die Anwendung erfolgt in 3 Pflegeschritten und ist in unterschiedlichen Zeitintervallen möglich: alle 4 Stunden (6x in 24h) / alle 6 Stunden (6x in 24h) / alle 8 Stunden (6x in 24h)
40005	Jack Pro® UNIT 30 units	1. Schritt: Orale Reinigung Ca. 2-3 ml Gel morgens, abends sowie nach Mahlzeiten zum Zähneputzen und Reinigen der gesamten Mundhöhle und Zunge verwenden. Für Zungenreinigung und Entfernung von krankhaften Belägen: Watte- oder Mundpflegestäbchen zusätzlich benutzen. Möglichst lange in der Mundhöhle verweilen lassen und nicht nachspülen. Auf die entzündeten Stellen (z.B. Aphten) mit einem Mundpflegestäbchen gezielt auftragen. Die Reste des Gels in der Mundhöhle und auf der Zunge verteilen. Natürlicher Zahnbestand, Implantate und herausnehmbare Prothesen können ebenfalls mit dem Gel gereinigt werden. 1. Deckel abschrauben 2. Ca. 2-3 ml vom Gel entnehmen 3. Gel mit Hilfe eines Watte- oder Mundpflegestäbchens in der Mundhöhle anwenden 4. Nach Anwendung Becher verschließen 5. Produkt lichtgeschützt und kühl lagern. Gebinde stets geschlossen halten. Sorgfältig wiederverschlossene Verpackungen sind bis zu einem Monat (REF 40025/40026, 30 ml) bzw. bis zu 12 Monaten (REF 40021/40020, 100 ml) haltbar.
40006	Jack Pro® UNIT 1 unit	2. Schritt: Orale Keimreduktion Spüllösung nach oraler Reinigung oder bei entzündlichen Prozessen ggf. auch öfter anwenden. Dosierung: Ca. 5-10 ml zum Spülen oder ca. 2-3 ml zum Tupfen (z.B. mit Watte- oder Mundpflegestäbchen) von Kaussteile, Wangentaschen und vorderen Bereich der Mundhöhle. Anwendungsdauer etwa 1 Minute Möglichst nicht mit Wasser nachspülen. 1. Deckel abschrauben 2. Je nach vorgesehene Anwendungsform die Spüllösung entsprechend dosieren 3. Lösung mit Hilfe eines Watte- oder Mundpflegestäbchens in der Mundhöhle anwenden, ggf. den Mund damit spülen 4. Nach Anwendung Becher verschließen 5. Produkt lichtgeschützt und kühl lagern. Gebinde stets geschlossen halten. Sorgfältig wiederverschlossene Verpackungen sind bis zu einem Monat (REF 40025/40026, 30 ml) bzw. bis zu 12 Monaten (REF 40021/40020, 100 ml) haltbar.
40020	Jack Pro® Gel plus 12 pcs	3. Schritt: Orale Mundpflege Nach Anwendung der Spülung ca. 2-3 ml vom Gel in der Mundhöhle, auf die Zunge und Schleimhäute verteilen. Bei bestehender Mundtrockenheit zur Befuchung und Entzündungshemmung, insbesondere zur Behandlung von Aphthen, mehrfach täglich anwenden. Zur Reinigung der stark belegten Zunge den Biofilm mittels ml Gel benetzten Watte- oder Mundpflegestäbchens vorsichtig ablösen und entfernen. 1. Deckel abschrauben 2. ca. 2-3 ml vom Gel entnehmen 3. Gel mit Hilfe eines Watte- oder Mundpflegestäbchens in der Mundhöhle anwenden 4. Nach Anwendung Becher verschließen 5. Produkt lichtgeschützt und kühl lagern. Gebinde stets geschlossen halten. Sorgfältig wiederverschlossene Verpackungen sind bis zu einem Monat (REF 40025/40026, 30 ml) bzw. bis zu 12 Monaten (REF 40021/40020, 100 ml) haltbar.
40021	Jack Pro® Gel plus 1 pce	Lagerbedingungen Produkt lichtgeschützt und kühl lagern. Gebinde stets geschlossen halten. Sorgfältig wiederverschlossene Verpackungen sind bis zu einem Monat (Gel REF 40025/40026, 30 ml) / Liquid REF 40036, 35 ml) bzw. bis zu 12 Monaten (Gel REF 40021/40020, 100 ml / Liquid REF 40031/40030, 250 ml) haltbar.
40030	Jack Pro® Liquid plus 6 pcs	Qualifikation des Anwenders Zur Anwendung durch Laien im häuslichen Umfeld sowie durch Personal im Pflege- und Klinikbereich Hilfepflicht Bitte melden Sie alle schwerwiegenden Vorkommnisse, die im Zusammenhang mit diesem Produkt auftreten, dem Hersteller sowie der zuständigen Behörde.
40031	Jack Pro® Liquid 1 pce	Jack Pro® Gel plus: Mundhygienegel zur Zungen-, Zahn-, Mund- und Implantatpflege - Reinigung und Pflege der Mundschleimhaut, Zunge, Zähne - Schonende Implantatreinigung - Entfernung und Vorbeugung krankhafter Beläge - Speichelflussförderung gegen Mundtrockenheit - Pflege und Beruhigung gereizter Schleimhäute Beschreibung Reinigungs- und Pflegegel zur Unterstützung der Mundhygiene, Entfernung von Verunreinigungen und Belägen auf Mundschleimhäuten, Zähnen und Implantaten. Frei von Abrasivstoffen, enthält reinigende und pflegende Substanzen. Schützt und pflegt den Zahnbestand. Anwendungsbereiche Reinigung und Pflege von Zunge, Zahn und Zahnfleisch, Mundhöhle, Implantaten und herausnehmbaren Prothesen. Zur Vorbeugung von Mundtrockenheit sowie Erkrankungen der Mundhöhle und Unterstützung der Heilung von Gingivitis, Parodontitis und Stomatitis. Zur häuslichen Anwendung, täglichen professionellen Mundhygiene sowie im Pflege- und Klinikbereich. Kontraindikation Das Produkt ist bei Kindern unter 2 Jahren nicht geeignet. Anwendungshinweise - Das Oralhygienegel wird mindestens zweimal täglich als Ersatz für herkömmliche Zahncreme zur Mundhygiene angewendet. - Zahnpflege können mit dem Gel ohne Einschränkungen (z.B. mit einer weichen Bürste) gereinigt werden. - Das Gel wird in der Patientenpflege direkt in die Mundhöhle eingebracht, um Zunge und Zahnfleisch zu reinigen. - Ein Nachspülen ist nicht notwendig, das Produkt kann ohne Wasser angewendet werden. - Bei Mundtrockenheit kann das Gel mehrmals täglich zur Befuchung in dem Mundraum verteilt werden. Geringe Mengen können, um Schluckprobleme zu vermeiden. - Das Produkt ist zur langfristigen Anwendung geeignet und kann als eigenständige Lösung verwendet oder in bereits bestehende Mundpflegekonzepte integriert werden. Anwendungskonzentration Portionsweise einsetzen, die jeweilige Portion sollte 5 ml nicht überschreiten. Zusammensetzung In 100 g sind enthalten: 2 g Aloe Vera Extract, 0,3 g Natriumfluorid, 0,1 g Solix Alba Liquid Extract, 0,1 g Coco-glucoside. Weitere Inhaltsstoffe: Komplexbildner, Verdickungsmittel, Menthol, Glycerin, Natriumbenzoat.
		Jack Pro® Liquid plus: Anwendungsfertige Oralhygienespülung zur Reinigung und Keimreduktion - Hygienische Dekontamination der Mundhöhle - Unterstützung des Heilungsprozesses bei Entzündungen - Gewebeschonend - Frei von Alkohol, Chlorhexidin und Zucker - Führt auch bei langfristiger Anwendung nicht zu Zahnerfärbungen - Effektive Verhinderung und Schutz vor Mundgeruch Beschreibung Mundspülung zur keimreduzierenden Dekontamination in der Mundhygiene mit schonenden Reinigungseigenschaften der Mundschleimhäute, Zähnen und Implantate. Anwendungsbereiche Orale Dekontamination von Zunge, Zahn und Zahnfleisch, Mundhöhle, Implantaten und herausnehmbaren Prothesen, auch bei multiresistenten Erregern, zur Vorbeugung von Erkrankungen der Mundhöhle und Unterstützung der Heilung von Gingivitis, Parodontitis und Stomatitis. Zur häuslichen Anwendung, täglichen professionellen Mundhygiene sowie im Pflege- und Klinikbereich. Geeignet in Mundspül- und Ultraschallgeräten. Kontraindikation Das Produkt ist bei Kindern unter 2 Jahren nicht geeignet. Anwendungshinweise - Nicht mehr als 10 ml unverdünnt bis zu 1 Minute spülen und/oder gurgeln. Die Spülung kann in der Patientenpflege durch getränkte Träger (Dosierung ca. 2-3 ml) in die Mundhöhle eingebracht werden. Spülung nicht schlucken und nicht nachspülen. Lokal begrenzte Verwendung möglich. - Zur Anwendung in Mundspül- und Ultraschallgeräten. Geeignet für die Reinigung von Zahnprothesen. - Das Produkt ist zur Langzeitanwendung geeignet und kann als eigenständige Lösung verwendet oder in bereits bestehende Mundpflegekonzepte integriert werden. - Zur Reinigung von Zahnprothesen außerhalb der Mundhöhle kann das Produkt auch im Ultraschallgerät unverdünnt gemäß Herstellerangaben 15 Minuten angewendet werden. Anwendungskonzentration Bis zu 10 ml pro Anwendung. Nutzung im Ultraschallgerät: unverdünnt Zusammensetzung In 100 g sind enthalten: 0,025 g Polymyoinpropyl Biguanide, 0,005 g Tösychloramide Sodium. Weitere Inhaltsstoffe: Phenylethanol, Xylitol, Ethylenediaminetetraacetate, Allantoin, Aroma, C.I. 42051. EN Instructions for use Novo Klinik-Service GmbH presents the Oral Hygiene Concept®, an advanced product system based on bio science, designed for oral cleaning, germ reduction, and wound care. This system is specifically tailored for intubated, tracheotomized, immunosuppressed, and geriatric patients, including adults and children requiring care. It is ideal for use in intensive care units, oncology, radiation therapy, oral and maxillofacial surgery, and for managing periodontitis-associated conditions.

Oral Hygiene Concept® comprises two products that can be used simultaneously and applied in a stepwise manner.

Jack Pro® Gel plus: Oral hygiene gel for use on the tongue, teeth, oral cavity and dentures

Jack Pro® Liquid plus: Ready-to-use, cleansing and germ-reducing mouth rinse

The products are designed for long-term use and can be applied as a standalone solution or incorporated into existing oral care routines. Particularly suitable for patients with compromised mucous membranes following radiotherapy.

The products are very easy to use and do not require any special expertise or application tools. In case of any complications (skin irritation, allergic reactions, etc.), consult a doctor immediately.

The application follows a three-step care process and can be performed at varying intervals: every 4 hours (6 times in 24 hours), every 6 hours (4 times in 24 hours) or every 8 hours (3 times in 24 hours)

1st step: Oral cleaning

Use approximately 2-3 ml of gel in the morning, evening and after meals to brush your teeth and thoroughly clean the entire oral cavity and tongue. Additionally, use cotton swabs or oral care swabs to clean the tongue and remove pathological coatings. Allow the product to remain in the mouth for as long as possible and avoid rinsing afterwards. Using an oral care swab, apply the gel directly to inflamed areas (e.g. canker sores). Distribute the remaining gel throughout the oral cavity and across the tongue. The gel can also be used to clean natural teeth, implants and removable dentures.

2. Uncrew the lid

1. Dispense approx. 2-3 ml of the gel

2. Apply the gel to the oral cavity using a cotton swab or oral care swab

3. Re-seal after use

3. Store in a cool, dark place. Always keep containers tightly closed.

Carefully closed packages can be stored for up to one month (REF 40025/40026, 30 ml) or up to 12 months (REF 40021/40020, 100 ml).

2nd step: Oral germ reduction

Use the rinsing solution for oral cleaning, or more frequently if needed during inflammation. Doseage: Use approximately 5-10 ml for rinsing or 2-3 ml for dabbing (e.g., with cotton swabs or oral care swabs) the chewing surfaces, cheek pouches and front areas of the oral cavity. Application time 5 minutes. Rinse thoroughly. If possible, avoid rinsing with water afterwards.

1. Uncrew the lid

2. Adjust the dosage of the rinsing solution as needed, depending on the intended application

3. Apply the solution to the oral cavity using a cotton swab or oral care swab and rinse the mouth with it if necessary

4. Re-seal after use

3. Store in a cool, dark place. Always keep containers tightly closed.

Carefully closed packages can be stored for up to one month (REF 40036, 35 ml) or up to 12 months (REF 40033/40030, 250 ml).

3rd step: Oral wound care

After using the rinse, distribute approximately 2-3 ml of the gel throughout the oral cavity, including the tongue and mucous membranes.

In cases of dry mouth, apply several times a day to moisten the oral cavity and reduce inflammation. The gel is particularly effective for the treatment of canker sores. To clean a heavily coated tongue, gently loosen and remove the biofilm using a cotton swab or oral care swab moistened with the gel.

1. Uncrew the lid

2. Dispense approx. 2-3 ml of the gel

3. Apply the gel to the oral cavity using a cotton swab or oral care swab

4. Re-seal after use

3. Store in a cool, dark place. Always keep containers tightly closed.

Carefully closed packages can be stored for up to one month (REF 40025/40026, 30 ml) or up to 12 months (REF 40021/40020, 100 ml).

Storage conditions

Store in a cool, dark place. Always keep containers tightly closed.

Carefully closed packages can be stored for up to one month (REF 40025/40026, 30 ml) / liquid (REF 40036, 35 ml) or up to 12 months (REF 40021/40020, 100 ml) / liquid (REF 40033/40030, 250 ml).

Use qualification

Suitable for use by laypersons in the home environment, as well as by healthcare staff in care and clinical settings.

Reporting obligation

Please report any serious incidents related to this product to the manufacturer and the competent authority.

Jack Pro® Gel plus: Oral hygiene gel for use on the tongue, teeth, oral cavity and dentures

- Cleaning and care of the oral mucosa, tongue and teeth
- Gentle cleaning of implants
- Removal and prevention of pathological coatings
- Promotes saliva flow against dry mouth
- Care and soothing of irritated mucous membranes

Description

Cleaning and care gel to support oral hygiene, removing impurities and coatings from the oral mucous membranes, teeth and implants. Free from abrasives, formulated with cleansing and nourishing substances. Protects and cares for teeth.

Areas of application

Cleaning and care for the tongue, teeth, gums, oral cavity, implants and removable dentures. Helps prevent dry mouth and oral cavity diseases, whilst supporting the healing of gingivitis, periodontitis and stomatitis. Suitable for home use, daily professional oral hygiene, and in the care and clinical settings.

Contraindications

The product is not suitable for children under the age of 2.

Application notes

- The oral hygiene gel should be used at least twice daily as a replacement for conventional toothpaste for oral hygiene.
- Dentures can be cleaned with the gel without restrictions (e.g., with a soft brush).
- The gel is applied directly into the oral cavity during patient care to clean the tongue and gums.
- Rinsing is not necessary, and the product can be used without water.
- In cases of dry mouth, the gel can be applied several times a day to moisten the oral cavity. Use small amounts to prevent swallowing difficulties.
- The product is designed for long-term use and can be applied as a standalone solution or incorporated into existing oral care routines.

Concentration in use

Apply in portions, with each portion not exceeding 3 ml.

Composition

100 g of gel contains: 2 g aloe vera extract E, 0.33 g sodium fluoride, 0.1 g Salix alba liquid extract, 0.1 g carboxymethylcellulose. Other ingredients: complexing agent, thickening agent, menthol, glycerin, sodium benzoate.

Jack Pro® Liquid plus: Ready-to-use oral hygiene rinse for cleaning and germ reduction

- Hygienic decontamination of the oral cavity
- Supports the healing process in cases of inflammation
- Gentle on tissue
- Free from alcohol, chlorhexidine and sugar
- Does not cause tooth discoloration, even with long-term use
- Effective prevention and protection against bad breath

Description

Medium for germ-reducing decontamination in oral hygiene with gentle cleaning properties for the oral mucous membranes, teeth and implants.

Areas of application

Oral decontamination of the tongue, teeth, gums, oral cavity, implants and removable dentures, effective even against multi-resistant pathogens. Helps prevent oral cavity diseases, whilst supporting the healing of gingivitis, periodontitis and stomatitis. Suitable for home use, daily professional oral hygiene, and in the care and clinical settings.

Contraindications

The product is not suitable for children under the age of 2.

Application notes

- Do not rinse or gargle with more than 10 ml undiluted for longer than 1 minute. In patient care, the rinse can be applied to the oral cavity using soaked carriers, with a dosage of approximately 2-3 ml.
- Do not swallow the rinse or do not rinse with water afterwards. Can be applied locally.
- For use in mouthwashed devices and ultrasound devices. Suitable for cleaning dentures.
- The product is designed for long-term use and can be applied as a standalone solution or incorporated into existing oral care routines.
- For cleaning dentures outside the oral cavity, the product can also be used undiluted in an ultrasonic device for 1-5 minutes, following the manufacturer's instructions.

Concentration in use

Up to 10 ml per application. Use in ultrasound device: undiluted

Composition

100 g of gel contains: 0.025 g polyaminopolymarinoguanidine, 0.005 g tetracyclamide sodium. Other ingredients: phenylalanine, xylitol, ethylenediaminetetraacetic acid, allantoin, aroma, C.I. 42051.

NL: Gebruiksaanwijzing

Nieuw Kliniek-Systeem GmbH presenteert het Oral Hygiene Concept®, een geavanceerd product op basis van biowetenschappen, ontworpen voor mondreiniging. Kiemreductie en wondverzorging. Dit systeem is specifiek afgestemd op geïmplanteerde, getrajectomiseerde, immunogecompromitteerde en geriatrische patiënten, waaronder volwassenen en kinderen die zorg nodig hebben. Het is ideaal voor gebruik op intensieve- en oncologische afdelingen, bij bestrijdingstherapie, mond- en kaakchirurgie en voor het behandelen van perostomatitis-gerelateerde aandoeningen.

Het Oral Hygiene Concept® bestaat uit twee producten die gelijktijdig worden gebruikt en in drie stappen worden aangebracht:

- 1. Jack Pro® Gel plus: Mondhygienegel voor gebruik op de tong, tanden, mondholte en gebitsprothesen
- 2. Jack Pro® Liquid plus: Gebruiksruis, reinigend en kiemreducerend mondwater

De producten zijn ontworpen voor langdurig gebruik en kunnen worden toegepast als een op zichzelf staande oplossing of worden geïntegreerd in bestaande verzorgingsroutines. Bijzonder geschikt voor patiënten met aangetaste slijmvliezen in de mondholte.

De producten zijn zeer gebruiksvriendelijk en vereisen geen speciale kennis of hulpmiddelen voor aanbrengen. Roadpleeg in geval van complicaties (huidirritatie, allergische reacties, enz.) onmiddellijk een arts.

Het aanbrengen gebeurt in drie stappen en kan met verschillende intervalen gebeuren: om de 4 uur (6 keer in 24 uur), om de 6 uur (4 keer in 24 uur) of om de 8 uur (3 keer in 24 uur)

1ste stap: Mondhygienegel

Gebruik de mondhygienegel 2-3 ml gel aan in de mondholte, ook op de tong en slijmvliezen. Breng de gel bij een droge mond meerdere keren per dag aan om de mondholte te bevochtigen en ontstekingen te verminderen, met name bij de behandeling van ontsteking. Maak om sterke tongaanslag de reiniging de biofilm laag voorzichtig los en verwijder de laag met een wattenstaafje of een gebitsprothese. Gebruik voor gebruik voor de mondhygienegel 2-3 ml gel aan in de mondholte, ook op de tong en slijmvliezen. Breng de gel bij een droge mond meerdere keren per dag aan om de mondholte te bevochtigen en ontstekingen te verminderen, met name bij de behandeling van ontsteking. Maak om sterke tongaanslag de reiniging de biofilm laag voorzichtig los en verwijder de laag met een wattenstaafje of een gebitsprothese.

1. Draoi de dop eraf

2. Doe ongeveer 2-3 ml van de gel

3. Breng de gel aan in de mondholte met een wattenstaafje of mondverzorgingsstaafje

4. Plaats de dop na het gebruik terug

5. Bewaar het op een koele, donkere plaats. Houd verpakkingen altijd goed gesloten. Zorgvuldig gesloten verpakkingen zijn maximaal één maand houdbaar (REF 40025/40026, 30 ml) of maximaal 12 maanden (REF 40021/40020, 100 ml).

2de stap: Gebruiksruis

Gebruik de spoeloplossing na het reinigen van de mond, of vaker indien nodig tijdens een ontsteking van de mondholte. Dosering: Gebruik ongeveer 5-10 ml van de spoeloplossing op de mondholte met wattenstaafjes of mondverzorgingsstaafjes op de kauwvlakken, wangzakken en voorste delen van de mondholte. De inwerktijd is ongeveer 1 minuut. Spoel indien mogelijk niet na met water.

1. Draoi de dop eraf

2. Pas de dosering van de spoeloplossing aan indien nodig, afhankelijk van de beoogde toepassing

3. Breng de oplossing aan in de mondholte met een wattenstaafje of mondverzorgingsstaafje en spoel de mond ermee indien nodig

4. Plaats de dop na het gebruik terug

5. Bewaar het op een koele, donkere plaats. Houd verpakkingen altijd goed gesloten. Zorgvuldig gesloten verpakkingen zijn maximaal één maand houdbaar (REF 40025/40026, 35 ml) of maximaal 12 maanden (REF 40033/40030, 250 ml).

3de stap: Gebruikswondverzorging

Breng na het spoelen ongeveer 2-3 ml gel aan in de mondholte, ook op de tong en slijmvliezen. Breng de gel bij een droge mond meerdere keren per dag aan om de mondholte te bevochtigen en ontstekingen te verminderen, met name bij de behandeling van ontsteking. Maak om sterke tongaanslag de reiniging de biofilm laag voorzichtig los en verwijder de laag met een wattenstaafje of een gebitsprothese. Gebruik voor gebruik voor de mondhygienegel 2-3 ml gel aan in de mondholte, ook op de tong en slijmvliezen. Breng de gel bij een droge mond meerdere keren per dag aan om de mondholte te bevochtigen en ontstekingen te verminderen, met name bij de behandeling van ontsteking. Maak om sterke tongaanslag de reiniging de biofilm laag voorzichtig los en verwijder de laag met een wattenstaafje of een gebitsprothese.

1. Draoi de dop eraf

2. Doe ongeveer 2-3 ml van de gel

3. Breng de gel aan in de mondholte met een wattenstaafje of mondverzorgingsstaafje

4. Plaats de dop na het gebruik terug

5. Bewaar het op een koele, donkere plaats. Houd verpakkingen altijd goed gesloten. Zorgvuldig gesloten verpak

soin de bouche, appliquer le gel directement sur les zones inflammatoires (par ex. aphtes). Répartir le gel sur la cavité buccale et sur la langue. Le gel peut également servir à nettoyer les dents naturelles, les implants et les prothèses amovibles.

1. Verser le couvercle

2. Verser environ 2 à 3 ml de gel

3. Appliquer le gel dans la cavité buccale à l'aide d'un coton-tige ou d'un écouvillon de soin de bouche

4. Refermer après utilisation

5. Conserver en lieu frais, à l'abri de la lumière. Toujours maintenir les contenants bien fermés. Les emballages soigneusement fermés peuvent être conservés jusqu'à un mois (REF 40025/40026, 30 ml) ou jusqu'à 12 mois (REF 40021/40020, 100 ml).

2e étape : Réduction des germes buccaux

Utiliser la solution de rinçage après le nettoyage bucco-dentaire ou plus souvent, si nécessaire, en phase inflammatoire.

Dose : Utiliser environ 5 à 10 ml pour le rinçage ou 2 à 3 ml pour tamponner (par ex., à l'aide de coton-tiges ou de lingettes). Répartir le gel sur les surfaces muqueuses, l'intérieur des joues et les zones frontales de la cavité buccale. Le temps d'application est d'environ 1 minute. Si possible, éviter de rincer à l'eau par la suite.

1. Dévisser le couvercle

2. Ajuster la dose de solution de rinçage en fonction des besoins, selon l'application prévue.

3. Appliquer la solution dans la cavité buccale à l'aide d'un coton-tige ou d'un écouvillon de soin de bouche, puis rincer la bouche avec, si nécessaire.

4. Refermer après utilisation

5. Conserver en lieu frais, à l'abri de la lumière. Toujours maintenir les contenants bien fermés. Les emballages soigneusement fermés peuvent être conservés jusqu'à un mois (REF 40036, 35 ml) ou jusqu'à 12 mois (REF 40031/40030, 250 ml).

3e étape : Soins des plaies buccales

Appliquer le gel dans la cavité buccale à l'aide d'un coton-tige ou d'un écouvillon de soin de bouche

1. Dévisser le couvercle

2. Verser environ 2 à 3 ml de gel

3. Appliquer le gel dans la cavité buccale à l'aide d'un coton-tige ou d'un écouvillon de soin de bouche

4. Refermer après utilisation

5. Conserver en lieu frais, à l'abri de la lumière. Les emballages soigneusement fermés peuvent être conservés jusqu'à un mois (REF 40025/40026, 30 ml) ou jusqu'à 12 mois (REF 40021/40020, 100 ml).

Conditions de conservation

Conserver à l'abri de la lumière. Toujours maintenir les contenants bien fermés. Les emballages soigneusement fermés peuvent être conservés jusqu'à un mois (REF 40025/40026, 30 ml / liquide REF 40036, 35 ml) ou jusqu'à 12 mois (REF 40021/40020, 100 ml / liquide REF 40031/40030, 250 ml).

Compétences de l'utilisateur

Peut être utilisé par des personnes non professionnelles, à leur domicile, et par des professionnels, en milieu de soins et clinique.

Obligation de signalement

Signaler tout incident grave lié à ce produit au fabricant et à l'autorité compétente.

Jack Pro® Gel plus: Gel d'hygiène bucco-dentaire à utiliser sur la langue, les dents, la cavité buccale et les prothèses

- Nettoyage et soin de la muqueuse buccale, de la langue et des dents
- Nettoyage doux des implants
- Retrait et prévention des couches pathologiques
- Stimulation de la salivation contre la xérostomie
- Soin et adoucissement des muqueuses irritées

Description

Le gel, à l'usage externe et à son favorise l'hygiène bucco-dentaire en éliminant les impuretés et les couches des muqueuses buccales, des dents et des implants. Sans agent abrasif, formulé avec des substances nettoyantes et nourrissantes. Protège et prend soin des dents.

Zones d'application

Nettoyage et soin de la langue, des dents, des gencives, de la cavité buccale, des implants et des prothèses amovibles. Aide à prévenir la xérostomie et les pathologies bucco-dentaires, tout en favorisant la cicatrisation des gingivites, parodontites et stomatites.

Peut être utilisé à domicile, pour l'hygiène bucco-dentaire professionnelle quotidienne, et en milieu de soins et cliniques.

Contre-indication

Le produit ne convient pas aux enfants de moins de 2 ans.

Remarques relatives à l'application

- Le gel d'hygiène bucco-dentaire doit être utilisé au moins deux fois par jour lorsqu'il remplace le dentifrice classique dans le cadre de l'hygiène bucco-dentaire.
- Les prothèses peuvent être nettoyées avec le gel sans restriction (par ex. avec une brosse à poils souples).
- Le gel est appliqué directement dans la cavité buccale, pendant les soins ou patients, pour nettoyer la langue et les gencives.
- Il est inutile de rincer et le produit peut être utilisé sans eau.
- Le produit peut être intégré dans des routines d'hygiène bucco-dentaire existantes.
- Appliquer de petites quantités pour prévenir les effets de déglutition.
- Le produit est conçu pour une utilisation à long terme ; il peut être appliqué en guise de solution autonome ou être intégré à des routines d'hygiène bucco-dentaire existantes.

Concentration utilisation

Appliquer en fractions ne dépassant pas 3 ml chacune.

Composition

100 g de gel contiennent : 2 g d'extrait d'aloë vera E.C. 0,33 g de fluorure de sodium, 0,1 g d'extrait de saule blanc liquide, 0,1 g de glycérine. Autres ingrédients : agent complexant, agent épaississant, menthol, glycérol, benzoate de sodium.

Jack Pro® Liquid plus: Solution de rinçage nettoyante et décontaminante prête à l'emploi pour l'hygiène bucco-dentaire

- Décontamination hygiénique de la cavité bucco-dentaire
- Stimule le processus de cicatrisation en cas d'inflammation
- Douce pour les tissus
- Sans alcool, sans chlorhexidine, sans sucre
- Ne décolore pas les dents, même après une longue période d'utilisation
- Préviend et protège efficacement contre la mauvaise haleine

Description

Bain de bouche destiné à la décontamination (réduction des germes) dans le cadre de l'hygiène bucco-dentaire, doté de propriétés nettoyantes douces pour les muqueuses buccales, les dents et les implants.

Zones d'application

Décontamination de la langue, des dents, des gencives, de la cavité buccale, des implants et des prothèses amovibles, efficace contre les pathogènes multirésistants. Aide à prévenir les pathologies bucco-dentaires, tout en favorisant la cicatrisation des gingivites, parodontites et stomatites. Peut être utilisé à domicile, pour l'hygiène bucco-dentaire professionnelle quotidienne, et en milieu de soins et cliniques. Compatible avec les appareils de nettoyage bucco-dentaire et les dispositifs à ultrasons.

Contre-indication

Le produit ne convient pas aux enfants de moins de 2 ans.

Remarques relatives à l'application

- Ne pas utiliser avec un produit à base de 10 ml non dilués pendant plus de 1 minute. Dans le cadre de soins aux patients, le bain de bouche peut être appliqué dans la cavité buccale à l'aide de supports imbibés, à une dose d'environ 2 à 3 ml. Ne pas avaler le bain de bouche ni le rincer à l'eau par la suite. Peut être appliqué localement.
- Compatible avec les appareils de nettoyage bucco-dentaire et les dispositifs à ultrasons. Convient au nettoyage des prothèses.
- Le produit est conçu pour une utilisation à long terme ; il peut être appliqué en guise de solution autonome ou être intégré dans des routines d'hygiène bucco-dentaire existantes.
- Pour le nettoyage de prothèses hors de la cavité buccale, le produit peut également être utilisé non dilué dans un dispositif à ultrasons pendant 1 à 5 minutes, en respectant les instructions du fabricant.

Concentration utilisation

Jusqu'à 10 ml par application. Utilisation avec un dispositif à ultrasons : non dilué

Composition

Autres ingrédients : 0,025 g de polyaminopropyl biguanide, 0,005 g de tosylchloramide sodique. Autres ingrédients : phénylalanine, xylitol, acide éthylène diamminotétracétique, allantoina, arôme, C.I. 42051.

IT I Istruzioni per l'uso

Nova Klinik-Serie GmbH presenta l'Oral Hygiene Concept®, un sistema avanzato di prodotti di igiene orale, ideato per la pulizia orale, la riduzione dei germi e la cura delle ferite.

Questo sistema è specifico per pazienti imbuto, traqueotomizzati, immunodepressi e geriatrici, adulti e bambini che necessitano di assistenza. È ideale per l'uso nelle unità di terapia intensiva, oncologia, radioterapia, chirurgia orale e maxillofaciale e per la gestione delle condizioni orali parodontite.

L'Oral Hygiene Concept® comprende due prodotti che possono essere usati contemporaneamente e applicati con un procedimento in tre passaggi.

- Jack Pro® Gel plus: gel per igiene orale da usare su lingua, denti, cavo orale e dentiere
- Jack Pro® Liquid plus: collutorio pronto all'uso, con proprietà detergenti e di riduzione dei germi

I prodotti sono ideati per l'uso a lungo termine e possono essere applicati dal solo o incluso nelle routine esistenti di igiene orale. Particolarmente adatti ai pazienti con mucose compromesse in seguito a radioterapia.

I prodotti sono molto facili da usare e non richiedono particolari capacità o strumenti per la loro applicazione. In caso di complicanze (irritazione cutanea, reazioni allergiche ecc.), consultare immediatamente un medico.

L'applicazione segue un procedimento in tre passaggi e può essere effettuata a diversi intervalli: ogni 4 ore (6 volte nelle 24 ore), ogni 6 ore (4 volte nelle 24 ore) o ogni 8 ore (3 volte nelle 24 ore).

1° passaggio: Pulizia orale

Usare circa 2-3 ml di gel la mattina, la sera e dopo i pasti per spazzolare i denti e pulire a fondo cavo orale e la lingua. Usare inoltre dei bastoncini cotonati o dei tamponi per igiene orale per la lingua e rimuovere la placca batterica. Lasciare il prodotto in bocca il più a lungo possibile e non risciacquare. Usando un tampone per igiene orale, applicare il gel direttamente sulle aree infiammate (ad es. afte). Distribuire il gel rimanente in tutto il cavo orale e sulla lingua. Il gel può essere usato per pulire i dentini, gli impianti e le dentiere mobili.

1. Svitare il tappo

2. Erogare 2-3 ml circa di gel

3. Applicare il gel nel cavo orale usando un bastoncino di cotone o un tampone per igiene orale

4. Richiudere dopo l'uso

5. Conservare in un luogo fresco e buio. Tenere sempre i contenitori ben chiusi. Le confezioni accuratamente chiuse hanno una durata di conservazione fino a un mese (REF 40025/40026, 30 ml) o fino a 12 mesi (REF 40021/40020, 100 ml).

2° passaggio: Riduzione dei germi orali

Usare il collutorio dopo aver eseguito la pulizia orale, o più frequentemente se necessario in caso di infiammazione.

Dosaggio: Usare 5-10 ml circa per il lavaggio o 2-3 ml per il tamponamento (ad es. con bastoncini di cotone o tamponi per igiene orale) delle superfici mucosali, dell'interno della guancia e delle aree anteriori del cavo orale. Il tempo di applicazione è di circa 1 minuto. Se possibile, non risciacquare.

1. Svitare il tappo

2. Erogare 2-3 ml circa di gel

3. Applicare il collutorio nel cavo orale secondo necessità, o seconda dell'applicazione prevista

4. Applicare il gel nel cavo orale usando un bastoncino di cotone o un tampone per igiene orale e sciogliere con essa la bocca, se necessario

4. Richiudere dopo l'uso

5. Conservare in un luogo fresco e buio. Tenere sempre i contenitori ben chiusi. Le confezioni accuratamente chiuse si conservano fino a un mese (REF 40036, 35 ml) o fino a 12 mesi (REF 40031/40030, 250 ml).

3° passaggio: Cura delle ferite orali

Dopo aver usato il collutorio, distribuire 2-3 ml circa di gel in tutto il cavo orale, inclusa la lingua e le mucose.

In caso di bocca secca, applicare diverse volte al giorno per ammorbidire il cavo orale e ridurre l'infiammazione, specialmente per il trattamento delle afte. Per pulire una lingua con molto patina, massaggiare e rimuovere delicatamente il biofilm usando un bastoncino di cotone o un tampone per igiene orale imbevibile con il gel.

1. Svitare il tappo

2. Erogare 2-3 ml circa di gel

3. Applicare il gel nel cavo orale usando un bastoncino di cotone o un tampone per igiene orale

4. Richiudere dopo l'uso

5. Conservare in un luogo fresco e buio. Tenere sempre i contenitori ben chiusi. Le confezioni accuratamente chiuse hanno una durata di conservazione fino a un mese (REF 40025/40026, 30 ml) o fino a 12 mesi (REF 40021/40020, 100 ml).

Condizioni di conservazione

Conservare in un luogo fresco e buio. Tenere sempre i contenitori ben chiusi.

Le confezioni accuratamente chiuse hanno una durata di conservazione fino a un mese (gel REF 40025/40026

3.^o passo: Redução de germes orais
Usar colutório depois da limpeza oral ou com maior frequência, se necessário durante a infecção.

Dosagem: Usar aproximadamente 5-10 ml por dia e o enxaguamento ou 3-5 ml para esfregar (p. ex., com cotonetes de algodão ou específicos para cuidados orais) as superfícies mastigatórias, o interior das bochechas e as regiões anteriores da cavidade oral. O tempo de aplicação é de cerca de 1 minuto. Se possível, evitar enxaguar com água a seguir.

1. Desapertar a tampa

2. Ajustar a dosagem do colutório de acordo com as necessidades, dependendo da aplicação pretendida

3. Aplicar a solução na cavidade oral com um cotonete de algodão ou específico para cuidados orais e enxaguar a boca com a água, se necessário

4. Voltar a colocar a tampa depois da utilização

5. Guardar em local fresco e escuro. Manter sempre os recipientes bem fechados. As embalagens cuidadosamente fechadas podem ser conservadas até um mês (REF 40036, 35 ml) ou até 12 meses (REF 40031/40030, 250 ml).

3.^o passo: Tratamento de feridas orais
Depois da limpeza do colutório, distribuir cerca de 2-3 ml do gel por toda a cavidade oral, incluindo a língua e as mucosas.

Em caso de boca seca, aplicar várias vezes ao dia para humedecer a cavidade oral e reduzir a inflamação, especialmente para o tratamento de aftas. Para limpar uma língua muito revestida, aplicar cuidadosamente o dispositivo de higiene com um cotonete de algodão ou específico para cuidados orais embebido no gel.

1. Desapertar a tampa

2. Dosar aproximadamente 2-3 ml do gel

3. Aplicar na cavidade oral com um cotonete de algodão ou específico para cuidados orais

4. Voltar a colocar a tampa depois da utilização

5. Guardar em local fresco e escuro. Manter sempre os recipientes bem fechados. As embalagens cuidadosamente fechadas têm um prazo de validade até um mês (REF 40025/40026, 30 ml) ou até 12 meses (REF 40021/40020, 100 ml).

Condições de conservação
Guardar em local fresco e escuro. Manter sempre os recipientes bem fechados. As embalagens cuidadosamente fechadas têm um prazo de validade até um mês (REF 40025/40026, 30 ml) ou até 12 meses (REF 40021/40020, 100 ml).

Qualificação do utilizador
Indicado para a utilização por parte de leigos em ambiente doméstico e por profissionais de saúde em ambiente de cuidados primários e hospitalar.

Obrigação de comunicação
Em caso de advertências incidentes graves relacionados com este produto ao fabricante e à autoridade competente.

Jack Pro® Gel plus: Gel de higiene oral para utilização na língua, nos dentes, na cavidade oral e em dentaduras

- Limpeza e cuidados da mucosa oral, da língua e dos dentes
- Limpeza delicada de implantes
- Remoção e prevenção de revestimentos patológicos
- Promove o fluxo de saliva e a limpeza da cavidade oral
- Tratamento e alívio de mucosas irritadas

Descrição
Gel de limpeza e cuidados para ajudar na limpeza oral, eliminando impurezas e revestimentos da mucosa oral, dos dentes e dos implantes. Isento de abrasivos, formulado com substâncias de limpeza delicada. Protege e cuida dos dentes.

Regiões de aplicação
Limpeza e cuidados da língua, dentes, gengivas, cavidade oral, implantes e dentaduras amovíveis. Ajuda na prevenção de boca seca e de doenças da cavidade oral, e, ao mesmo tempo, no tratamento de gengivite, periodontite e estomatite. Indicado para utilização doméstica, higiene oral profissional diária e em ambientes de cuidados primários e hospitalares.

Contraindicação
O produto não é indicado para crianças com menos de 2 anos de idade.

Notas sobre a aplicação

- O gel de higiene oral deve ser usado, pelo menos, duas vezes por dia como substituição da pasta de dentes convencional para higiene oral.
- As dentaduras podem ser limpas com o gel de higiene oral várias vezes por dia (como uma escova macia).
- O gel é aplicado diretamente na cavidade oral no decorso dos cuidados ao doente para limpar a língua e as gengivas.
- Não é necessário o enxaguamento, e o produto pode ser usado sem água.
- Em caso de boca seca, o gel pode ser aplicado várias vezes por dia para humedecer a cavidade oral.
- Usar pequenas quantidades para prevenir dificuldades de deglutição.

O produto foi concebido para utilização a longo prazo e pode ser aplicado como solução isolada ou incorporado nas atuais rotinas de cuidados orais.

Concentração de utilização
Aplicar em pequenas porções, não excedendo os 3 ml cada uma.

Composição:
100 g de gel contém: 2 g de extrato de alôe vera EC, 0,33 g de fluoreto de sódio, 0,1 g de extrato líquido de Solis alba, 0,1 g de glicolado de coco. Outros componentes: camomila, essências, mentol, glicerol, benzoato de sódio.

Jack Pro® Líquido plus: Colutório de higiene oral pronto a usar para limpeza e redução de germes

- Descontaminação higiénica da cavidade oral
- Ajuda no tratamento de inflamações
- Suave no tecido
- Isento de álcool, clorexidina e açaúcar
- Não provoca a descoloração dos dentes, mesmo no caso de utilização a longo prazo
- Prevenção e proteção eficazes contra a mau hálito

Descrição
Colutório para descontaminação através da redução de germes na higiene oral, com propriedades de limpeza suave para as mucosas orais, os dentes e os implantes.

Regiões de aplicação
Descontaminação de língua, dentes, gengivas, cavidade oral, implantes e dentaduras amovíveis. Ajuda na prevenção de doenças da cavidade oral, e, ao mesmo tempo, no tratamento de gengivite, periodontite e estomatite. Indicado para utilização doméstica, higiene oral profissional diária e em ambientes de cuidados primários e hospitalares. Indicado para dispositivos de lavagem bucal e dispositivos ultrassónicos.

Contraindicação
O produto não é indicado para crianças com menos de 2 anos de idade.

Notas sobre a aplicação

- Não enxaguar ou gargarejar com mais de 10 ml do produto não diluído durante mais de 1 minuto. Nos cuidados aos doentes, o colutório pode ser aplicado na cavidade oral com meios de aplicação adequados. Para a dosagem aproximada de 2-3 ml, não ingerir a colutório e não enxaguar com água a seguir. Pode ser aplicado localmente.
- Para utilização em dispositivos de lavagem bucal e dispositivos ultrassónicos. Indicado para a limpeza de dentaduras.
- O produto não concebido para utilização a longo prazo e pode ser aplicado como solução isolada ou incorporado nas atuais rotinas de cuidados orais.
- Para a limpeza de dentaduras fora da cavidade oral, o produto também pode ser usado não diluído num dispositivo ultrassónico durante 1-5 minutos, de acordo com as instruções do fabricante.

Concentração de utilização
Até 10 ml por aplicação. Utilização em dispositivo ultrassónico: não diluído

Composição
100 g contém: 0,025 g de polioxipolimeropiguanidina, 0,005 g de sódio tiosalicilato. Outros componentes: fenilalanina, xilitol, ácido etilenoaminado tri-ácido, alantoina, ornitina, Cl. 4205 CS1 Návod k použití

Nová Nová Klinika-Service GmbH představuje systém Oral Hygiene Concept®, pokračují produktovú líniu výrobkov založenú na poznatkoch z biológie, ústnej a kštrnej ústnej lekárskej, rôznych chorobopádnych zákeží a pítí a orálnej. Tento systém je špeciálne prispôbený pre intubované, tracheostomované, imunosuprimované a geriatrické pacientov, vrátne doskôdnych (edicií), ktoré sú ideálne pre použitie na jednotkách intenzívnej péče, v onkologických aplikáciách, pri rádioterapii, v ústnej a telštní chirurgii a pri ľbeč sú spojensých s parodontitidou.

Systém Oral Hygiene Concept® sa skladá ze dvoju produktú, ktoré lze používať súčasne a ktoré a obsahujú nové inovatívne kódy. Sú to: **Jack Pro® Gel plus** a **Jack Pro® Líquid plus**.

Jack Pro® Gel plus: Je prú ústnhy hygieny k použitiu na jazyk, zuby, ústnu dutinu a zubnú náhrady

Jack Pro® Líquid plus: Ústny roztok prípravok k použitiu, ktorý musí ústnu dutinu a redukuje chorobopádny zákeží

Prípravky jsou ústny k dlouhodobému používání a lze je používat jako samostatný roztok nebo je možné je používat v kombinaci s dalšími roztoky zejména pro pacienty s poškozenými sliznicemi po rádioterapii. Přípravky jsou snadno použitelné a nevýhodou žádné specifické alergické ználosti ani aplikáční náročnost. V případě jakýchkoli komplikací (podráždění kůže, alergické reakce atd.) se okamžitě obraťte s lékařem.

Aplikace probíhá ve třech krocích a lze ji provádět v různých intervalech: každé 4 hodiny (škrát za 4 hodiny), každých 6 hodin (škrát za 24 hodin) nebo každých 8 hodin (škrát za 24 hodin)

1. krok: Čištění ústní dutiny
Výplachový roztok použijte pro čištění ústní dutiny nebo v případě potřeby (např. během zákeží dásní).

Dávka/dávky: Použijte přibližně 5-10 ml na propírachování nebo 2-3 ml na potírání (např. vatovými tampony nebo tampony určenými pro péči o ústní dutinu) vykeřkání sliznic, lícen vřdkú a předních částí ústní dutiny. Doba aplikace je přibližně 1 minuta. Pokud je to možné, vyhněte se následnému oplachování vodou.

2. Odstrobuje víčko
V případě potřeby upravit dávkování propírachového roztoku v závislosti na zamyřleném povrchu.

3. Rostk nanesete do ústní dutiny pomocí vatového roztoku nebo tamponu určeného pro péči o ústní dutinu a v případě potřeby jím vypláchnete ústo
a. Po použití opět uzavřete.

5. Uchovávejte na chladném a tmavém místě. Balení s přípravky udržujte vždy těsně uzavřené. Pečlivé uzavření balení má trvanlivost až jeden měsíc (REF 40025/40026, 30 ml) nebo až 12 měsíců (REF 40021/40020, 100 ml).

2. krok: Redukce zákeží v ústní dutině
Výplachový roztok použijte pro čištění ústní dutiny nebo v případě potřeby (např. během zákeží dásní).

Dokäynti: Käyttäjät priblize 5-10 ml na prolapachovnoe nebo 2-3 ml na potilini (napr. vatovymi tampony nebo tampony uterini) pro peči o štšni dutini žyvjihy plosk i lozhnogo zashchita prednich štšni dutiny. Doba opolizavie je priblizhno 1 minuta. Pokud je to možné, vyhněte se následnému oplachování vodou.

1. Odstráňte vlčko

2. Podle potřeby upravte dokävyntnoe prolapachovnoe raztoku v zävislosti na zamyšleném použití

3. Roztok naneste do štšni dutiny pomocí vatového tamponu nebo tamponu určeného pro peči o štšni dutinu o v přídole potřeby jím vypláchněte ústa

4. Po použití potřeby upravit dokävyntnoe raztoku v zävislosti na zamyšleném použití

5. Uchovávejte na chladném a tmavém místě. Balení s přílopkou udržujte vždy těsně uzavřené. Pečlivě uzavřené balení mají dobu použitelnosti až jeden měsíc (REF 40036/35 ml) nebo až 12 měsíců (REF 40031/40030, 250 ml)

6. Po použití uzavřete

7. Uchovávejte na chladném a tmavém místě. Nádobky udržujte vždy řiadne uzavřené. Starostlivo uzavřené balenie má trvanlivost do jedného mesiaca (REF 40025/40026, 30 ml) alebo do 12 mesiacov (REF 40021/40020, 100 ml).

1. Odstráňte vlčko

2. Vyměňte nádobu priblizne 2-3 ml gelu

3. Naneste gel do štšni dutiny pomocí vatového tamponu nebo tamponu určeného pro peči o štšni dutinu

4. Po použití potřeby uzavřete

5. Uchovávejte na chladném a tmavém místě. Balení s přílopkou udržujte vždy těsně uzavřené. Pečlivě uzavřené balení mají trvanlivost až jeden měsíc (REF 40025/40026, 30 ml) nebo až 12 měsíců (REF 40021/40020, 100 ml) / tekutina REF 40031/40030, 250 ml)

Podmínky skladování

Uchovávejte na chladném a tmavém místě. Nádobky s přílopkou udržujte vždy těsně uzavřené.

Pečlivě uzavřené balení mají dobu použitelnosti až jeden měsíc (REF 40025/40026, 30 ml) / tekutina REF 40036/35, 35 ml) nebo až 12 měsíců (REF 40021/40020, 100 ml / tekutina REF 40031/40030, 250 ml).

Kvalifikace uživatele

Vhodné pro použití lékaři v domácích prostředích / zdravotnickým personem v pečovatelských a klinických zařízeních.

Oznamovací povinnost

Akkakvæi zväznué udalostí týkajúcej sa týmito výrobkom náleža výrobcovi a príslušnému orgánu.

Jack Pro® Gel plus: Gel pro štšni hygienku k použití na jazyk, zuby, štšni dutinu a zubní náhrady

- Čistiťe peče a štšni sliznicu, jazyk a zuby

- Šetrné čistení implantátů

- Odstráňte a prevence patologických povlakov

- Podporuje tok slin proti suchosti v ústech

- Nebojte sa zisklidení podrobných sliznic

Papís

Čistiť a ošetrovať gel na podporu štšni hygieny, odstránený nečistoty a povlaky z štšni sliznice, zubu a implantátov. Neabsorbuje abrazíva, má čistiť a zvyšovať sliznicu. Črtní a pečúe o zuby.

Oblasť aplikácie

Čistiť a peče o jazyk, zub, dásň, štšni dutinu, implantáty a snímateľné zubní náhrady. Pomáha predchádzať suchosti v štšni dutine, onemocnění štšni dutiny a zároveň podporuje štšni hygieny a pro použití v pečovatelských a klinických sektorech.

Kontraindikace

Výrobek není vhodný pro děti mladší 2 let.

Poznamky k použití

- Gel pro štšni hygieny by se měl používat nejméně dvakrát denně jako náhrada běžné zubní pasty na štšni hygieny.

- Zubní náhrady sa čistiť gelem bez omezení (napr. měkkým kartáčkem).

- Gel se připečí a pacienta aplikuje přímo do štšni dutiny za účelem čistištění jazyka a dásní.

- Opatřování není nutné a přípravek není používán i bez vody.

- V případě sucha v ústech lze gel aplikovat několikařrát denně pro zvlhčení štšni dutiny. - Použítme menší množství přípravku, abyse předešlo podrážení s pokožkami.

- Přípravek je určen k dlouhodobému používání a lze jej použít jako samostatný roztok nebo jej zalcit do stávající pečie o štšni dutinu.

Používávné koncentrace

Aplikujte po dvádkách, přičemž jedna dvádka nesmí přesáhnout 3 ml.

Slazení:

100 g gelu obsahuje: 2 g extraktu z olea vera EC, 0,33 g fluoridu sodného, 0,1 g tekutého extraktu ze Salix alba, 0,1 g kolo-glukosidu. Další složky: komplexované čínidlo, zahušťovačidlo, mentol, glycerin, benzoan sodný.

Jack Pro® Liquid plus: Přípravek k vypláchnu štšni dutiny v rámci štšni hygieny připravený k použití pro čišění a redukci zápalů

- Hygienické dekontaminace štšni dutiny

- Podporuje proces hojení v případě zápalů

- Šetrný k dšním

- Bez obecných alkoholů, chlorhexidinu ani cukru

- Nepřispíváke zabavení zubů ani pl dlouhodobém používání

- Účinná prevence a ochrana proti zápaluch z út

Papís

Ústní voda pro dekontaminaci štšni hygieny snižuje výskyt bakterií s jemnými čistištní vlastnostmi pro štšni sliznice, zubu a implantáty.

Oblasť aplikácie

Dekontaminace jazyka, zubů, dásní, štšni dutiny, implantátů a snímateľných zubních náhrad, účinná při multirezistentním patogénem. Pomáha předcházet ochorením štšni dutiny a zároveň podporuje hojení zápalů dásní, periodontitidy a stomatitidy. Vhodná na domácí použití, každodenní profesionální štšni hygieny a také na použití v opevovatelských a klinických sektorech. Vhodné pre zariadenia na štšnu vodu a ultrazvukové zariadenia.

Kontraindikácie

Výrobek nije vhodny pre deti mladšie ako 2 roky.

Poznamky k používaniu

- Nevyplyvajte ani neoklektajte více než 10 ml nefředného prípravku dšle než 1 minútu. Pri peči o štšni dutinu lze vyžadit mikrobóv do štšni dutiny pomocí nasádky nosiču v dávce priblizne 2-3 ml.

- Výplach nepoklektajte a následne nevyplyvajte vodou. Lze aplikovat lokálně.

- Pro použití v přístrojích pro výplach úst a ultrazvukových přístrojích. Přípravek je vhodný k čišění zubních náhrad.

- Přípravek je určen k dlouhodobému používání a lze jej použít jako samostatný roztok nebo jej zalcit do stávající pečie o štšni dutinu.

- Pro čišění zubních náhrad může štšni dutinu lze přípravek použít také nefředný v ultrazvukovém přístroji po dobu 1-5 minut podle pokynů výrobce.

Používaóné koncentrace

Slazení

100 g obsahuje: 0,025 g polymyoinopropyl biguanidu, 0,005 g tosyklamoridmu sodného. Další složky: fenylalanin, xylitol, etylendiamininteracetát, alantoin, aroma, C.I. 42051.

SK | Návod na použití

Prostředí Novo Klinik-Service GmbH představuje Oral Hygiene Concept®, pokročilý systém produktů založený na biologických vědeckch ústředí na čišění ústní dutiny, znižení množství bakterií a strasti systému je speciálně určené pro intenzivní, tracheostomní, imunopresuprese a geriatrických pacientův vrátane dospělých osob a dětí vyžadujících starostlivost. Je ideální na použití na nejdůležitější intenzivní starostlivosti, v onkologii, při radioterapii, v ústní a čelustní chirurgii a na léčbu zraněných svalušších s periodontitidou.

Oral Hygiene Concept® obsahuje dva produkty, které sa môžu používať súčasne a aplikujú sa v troch krokoch.

1. Jack Pro® Gel plus: Gel na ústnu hygienu na použitie na jazyk, zuby, ústnu dutinu a zubné náhrady

2. Jack Pro® Liquid plus: Ústna voda pripravená na použitie, čistiacu a znižujúcu množstvo baktérií

Produkt sa určuje na dlhodobé používanie o môže sa používať ako samostatné riešenie alebo sa môže začleniť do existujúcich postupov starostlivosti o ústnu dutinu. Pri výplachu nepoklektajte a následne nevyplyvajte vodou. Lze aplikovat lokálně.

- Pro použití v přístrojích pro výplach úst a ultrazvukových přístrojích. Přípravek je vhodný k čišění zubních náhrad.

- Přípravek je určen k dlouhodobému používání a lze jej použít jako samostatný roztok nebo jej zalcit do stávající pečie o štšni dutinu.

- Pro čišění zubních náhrad může štšni dutinu lze přípravek použít také nefředný v ultrazvukovém přístroji po dobu 1-5 minut podle pokynů výrobce.

PL | Instrukcja używania

Nowo Klinik-Service GmbH przedstawia Oral Hygiene Concept®, zaawansowany system produktów oparty na naukach biologicznych, przeznaczony do czyszczenia jamy ustnej, redukcji liczby drobnoustrojów i patogenów. System ten jest specjalnie dostosowany do potrzeb zabiegowanych pacjentów z tracheotomią, poddanych immunosupresji oraz geriatrycznych i zranionych. Jest idealnym do stosowania na oddziałach intensywnej terapii, onkologii, radioterapii, chirurgii jamy ustnej i szczeniowo-wrazowej oraz w leczeniu stanów związanych z chorobą przeżycia.

Oral Hygiene Concept® składa się z dwóch produktów, które mogą być używane jednocześnie i stosowane w procesie obejmującym trzy kroki.

1. Jack Pro® Gel plus: Gel do higieny jamy ustnej do stosowania na języku, zębach, w obszarze jamy ustnej i w protezach

2. Jack Pro® Liquid plus: Gotowy do użycia, oczyszczający i redukujący liczbę drobnoustrojów płyn do płukania jamy ustnej

Produkt jest przeznaczony do długotrwałego stosowania i może być stosowany jako samodzielne rozwiązanie lub włączony do istniejących praktyk pielęgnacji jamy ustnej.

- Do czyszczenia protez poza jamą ustną produkt można również stosować w postaci nierozcieńczonej w urządzeniu ultradźwiękowym przez 1-5 minut, zgodnie z instrukcjami producenta.

Stęgienie przy stosowaniu

Do 10 ml na aplikację. Zastosowanie w urządzeniu ultradźwiękowym: nierozcieńczony

Skład

100 g zawiera: 0,025 g biguanidu polimioinopropylu, 0,005 g tosyklamoridu sodu. Inne składniki: fenylalanina, ksylitol, kwas edetowy, alantoina, aromat, C.I. 42051.

1. krok: Czystzenie jamy ustnej

Stosować około 2-3 ml żelu do mycia zębów i dokładnego czyszczenia całej jamy ustnej i języka rano, wieczorem i po posiłkach. Dodatkową zaletą jest zwykłych patyczka higienicznego jamy patyczków

zapięcia po kępcu. 5 patyczek za użycie. Po zakończeniu należy przemyć produkt w wodzie. Nie stosować go bezpośrednio na obszary objęte stanem zapalnym (np. afty). Rozprowadzić pozostały żel w jamie ustnej i na języku. Żel może być również stosowany do czyszczenia naturalnych

1. Odwróć naklejkę

2. Odmierzmy ok. 2-3 ml żelu

3. Nanieść żel w jamie ustnej za pomocą zwykłego patyczka higienicznego lub patyczka do higieny jamy ustnej

4. Zamknij go z użyciu.

5. Przechowywać w chłodnym, ciemnym miejscu. Pojemniki powinny być zawsze szczelnie zamknięte.

Stosowanie zamknięte opakowanie ma okres trwałości do jednego miesiąca (REF 40025/40026, 30 ml) lub do 12 miesięcy (REF 40021/40020, 100 ml).

2. krok: Redukcja liczby drobnoustrojów w jamie ustnej

Roztwór do płukania należy stosować po czyszczeniu jamy ustnej lub częściej, i w razie potrzeby, podczas znu zapalnego.

Stosowanie: Użyć około 5-10 ml do płukania lub 2-3 ml do przetrzania (np. zwykłymi patyczkami higienicznymi lub patyczkami do higieny jamy ustnej) powierzchni zębów, powierzchni między zębami a policzkami i przednich obszarów jamy ustnej. Czas aplikacji wynosi około 1 minuty. Jeśli jest to możliwe, należy unikać splukiwania wodą po użyciu.

1. Odwróć naklejkę

2. Dostosować dozowanie roztworu do płukania w zależności od potrzeb i od zamierzonego zastosowania.

3. Należy rozróżnić do jamy ustnej za pomocą zwykłego patyczka higienicznego lub patyczka do higieny jamy ustnej w razie potrzeby przepłukać roztworem usta

4. Zamknij go z użyciu.

5. Przechowywać w chłodnym, ciemnym miejscu. Pojemniki powinny być zawsze szczelnie zamknięte.

Stosowanie zamknięte opakowanie ma okres trwałości do jednego miesiąca (REF 40025/40026, 30 ml) lub do 12 miesięcy (REF 40031/40030, 250 ml).

3. krok: Pielęgnacja ran w jamie ustnej

Po użyciu roztworu do płukania rozprowadzić około 2-3 ml żelu w całej jamie ustnej, w tym na języku i błonach śluzowych.

Po pociągach i pociągach i jamie ustnej stosować kilka razy dziennie w celu nawilżenia jamy ustnej i zmiękczenia stanem zapalnego, szczególnie podczas leczenia aft. Aby oczyścić mocno pokryty język, delikatnie paluszkiem i usunąć biofilm za pomocą zwykłego patyczka higienicznego lub patyczka do higieny jamy ustnej zwilżonej wodą.

1. Odwróć naklejkę

2. Odmierzmy ok. 2-3 ml żelu

3. Nanieść żel w jamie ustnej za pomocą zwykłego patyczka higienicznego lub patyczka do higieny jamy ustnej

4. Zamknij go z użyciu.

5. Przechowywać w chłodnym, ciemnym miejscu. Pojemniki powinny być zawsze szczelnie zamknięte.

Stosowanie zamknięte opakowanie ma okres trwałości do jednego miesiąca (REF 40025/40026, 30 ml) / płyn REF 40036/35, 35 ml lub do 12 miesięcy (REF 40021/40020, 100 ml) / płyn REF 40031/40030, 250 ml).

Warunki przechowywania

Przechowywać w chłodnym, ciemnym miejscu. Pojemniki powinny być zawsze szczelnie zamknięte. Stosowanie zamknięte opakowanie ma okres trwałości do jednego miesiąca (REF 40025/40026, 30 ml) / płyn REF 40036/35, 35 ml lub do 12 miesięcy (REF 40021/40020, 100 ml) / płyn REF 40031/40030, 250 ml).

Kryteria kwalifikacji użytkownika

Należy się go użytych przez laików w środowisku domowym, a także przez personel medyczny w placówkach świadczących opiekę i klinicznych.

Obowiązek raportowania

Wszelkie poważne incydenty związane z produktem należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi.

Jack Pro® Gel plus: Gel do higieny jamy ustnej do stosowania na języku, zębach, w obszarze jamy ustnej i w protezach

- Czystzenie i pielęgnacja błony śluzowej jamy ustnej, języka i zębów

- Delikatne czyszczenie implantów

- Usuwanie patologicznych nalotów i zapobieganie im

- Wspomaga przepływ slin, zapobiegając suchości w ustach

- Pielęgnacja i łagodzenie podrażnionych błon śluzowych

Opis

Cel: Czystaćo pielęgnujący wspomagający higienę jamy ustnej, usuwający zanieczyszczenia i naloty z błon śluzowych jamy ustnej, zębów i implantów. Nie zawiera substancji ściernych, zawiera substancje oczyszczające i odżywcze. Chroni i pielęgnuje zęby.

Obszary zastosowania

Czystzenie i pielęgnacja języka, zębów, dziąseł, jamy ustnej, implantów i protez ruchomych.

Pomaga zapobiegać suchości jamy ustnej i chorobom jamy ustnej, jednocześnie wspomagając leczenie zapalenia dziąseł, chorób przyzębia i zapalenia jamy ustnej. Należy się go użytych lokalnie, w onkologii, radioterapii, przy oralni i maksillofacjalni chirurgii i też do zarożnienie bolęzi.

- Produkt jest przeznaczony do długotrwałego stosowania i może być stosowany jako samodzielne rozwiązanie lub włączony do istniejących praktyk pielęgnacji jamy ustnej.

- Do czyszczenia protez poza jamą ustną produkt można również stosować w postaci nierozcieńczonej w urządzeniu ultradźwiękowym przez 1-5 minut, zgodnie z instrukcjami producenta.

Stęgienie przy stosowaniu

Zastosowanie: Pociągnij, przy czym każda porcja nie powinna przekraczać 3 ml.

Skład

100 g żelu zawiera: 2 g wyciągu z oleosu EC, 0,33 g fluoridu sodu, 0,1 g wyciągu płynnego z wierzby białej, 0,1 g glukozylu kolo-glukosydu. Pozostałe składniki: czynnik kompleksotwórczy, substancja zespajająca, mentol, gliceryna, benzoosod sodny.

Jack Pro® Liquid plus: Gotowy do użycia płyn do płukania jamy ustnej do czyszczenia i redukcji ilości drobnoustrojów

- Higieniczne odkażanie jamy ustnej

- Wspomaga proces gojenia w przypadku stanów zapalnych

- Delikatny dla tkanek

- Nie zawiera alkoholi, chlorheksydu ani cukru

- Nie powoduje przebarwień zębów, nawet przy długotrwałym stosowaniu

- Skuteczna profilaktyka i ochrona przed ogólnoustrojowym oddechem

Opis

Ústna voda na dekontamináciu a znižovanie množstva baktérií pri štšni hygieny s jemnými čistiacimi vlastnosťami pro štšni sliznicu, zubu a implantáty.

Miesta použitia

Dekontaminácia jazyka, zubů, dásní, štšni dutiny, implantátů a snímateľných zubných náhrad, účinná při multirezistentním patogénem. Pomáha předcházet ochorením štšni dutiny a zároveň podporuje hojení zápalů dásní, periodontitidy a stomatitidy. Vhodná na domácí použití, každodenní profesionální štšni hygieny a také na použití v opevovatelských a klinických sektorech. Vhodné pre zariadenia na štšnu vodu a ultrazvukové zariadenia.

Kontraindikácie

Výrobek nije vhodny pre deti mladšie ako 2 roky.

Poznamky k používaniu

- Nevyplyvajte ani neoklektajte viac ako 10 ml nefředného prípravku dšle ako 1 minútu. Pri starostlivosti o pacienta vyžadit môže aplikovať do štšni dutiny pomocí nasádky nosiču v dávce priblizne 2 – 3 ml. Ústnu vodu neprehliadte a následne si nevyplyvajte ústa vodu. Môže sa aplikovať lokálne.

- Použitie v přístrojích pro výplach úst a ultrazvukových přístrojích. Přípravek je vhodný k čišění zubních náhrad.

- Přípravek je určen k dlouhodobému používání a lze jej použít jako samostatný roztok nebo jej zalcit do stávající pečie o štšni dutinu.

- Pro čišění zubních náhrad může štšni dutinu lze přípravek použít také nefředný v ultrazvukovém přístroji po dobu 1-5 minut podle pokynů výrobce.

Používaóné koncentrace

Slazení

100 g obsahuje: 0,025 g polymyoinopropyl biguanidu, 0,005 g tosyklamoridmu sodného. Další složky: fenylalanin, xylitol, etylendiamininteracetát, alantoin, aroma, C.I. 42051.

SV | Bruksanvisning

Novo Klinik-Service GmbH presenterar Oral Hygiene Concept®, ett avancerat produktsystem baserat på bioteknisk forskning. Det är utformat för munrengöring, bakteriedödande behandling och sårbehandling. Systemet är särskilt anpassat för personer som är intuberade, trakeotomierade, har nedsatt immunförsvar eller för geriatriska patienter, inklusive vuxna och barn under behandling eller vård. Den är perfekt för intensivvård, intensivvårdsvårdslinjer, inom onkologi, strålterapi, oralt och käkkirurgi samt för behandling av tillstånd associerade med parodontit.

Oral Hygiene Concept® består av två produkter som kan användas samtidigt. Den appliceras i en trestegsprocess.

1. Jack Pro® Gel plus: Oral hygienegel för användning på tunga, tänder, munhåla och proteser

2. Jack Pro® Liquid plus: Sugen vatten beredd till användning för att tvätta och minska mängden bakterier i munnen

Produkten är avsedd för långvarig användning och kan användas som en fristående lösning eller laggas till i befintliga munvårdsrutiner. Särskilt lämpligt för patienter med främmande lemmar efter strålbehandling. Produkten är mycket enkla att använda och kräver ingen särskild utbildning, allergiska reaktioner etc.

1. Ödmärkt pakage

2. Doziranje približno 2-3 ml gela

3. Gel nanesti na ustnu votlinu s vatranu palčko ali palčko za ustno nogo

4. Po uporabi ponovno zaprite

5. Hraniti na hladnem in temnem mestu. Posode naj bodo vedno tesno zaprte. Skrbno ponovno zaprto embalažo lahko hranite do enega meseca (REF 40025/40026, 30 ml) ali do 12 mesecov (REF 40031/40030, 250 ml).

2. korak: Zmanjšanje ušnih mikrobov

Raztopilo za izpiranje uporabite po čiščenju ustne votline ali pogostej, če je potrebno med vnemjem. Odmerjanje: Uporabite približno 5-10 ml za izpiranje ali 2-3 ml za izpiranje (npr. z vatranimi palčkami ali palčkami za ustno nogo) žvečnih površin, predelo lič in znotraj in sprednjih predelov ustne votline. Čas uporabe je približno 1 minuta. Če je mogoče, se izogibajte kasnejemu izpiranju z vodo.

1. Odvrte pokrov

2. Dozirajte približno 2-3 ml gela

3. Gel nanesti v ustno votlino s vatranu palčko ali palčko za ustno nogo

4. Po uporabi ponovno zaprite

5. Hraniti na hladnem in temnem mestu. Posode naj bodo vedno tesno zaprte. Skrbno ponovno zaprto embalažo lahko hranite do enega meseca (REF 40025/40026, 30 ml) ali do 12 mesecov (REF 40031/40030, 250 ml).

3. korak: Negoa ustnih ran